

R TP 11P

ŒUVRE ISRAËLITE

DES

SÉJOURS A LA CAMPAGNE

RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE

par Décret en date du 29 janvier 1910



SIÈGE SOCIAL

22, RUE DE FRANQUEVILLE, 22

PARIS (XVI^e)

1910

Bibliothèque Maison de l'Orient



072858

R TP 11p

ŒUVRE ISRAÉLITE

DES

SÉJOURS A LA CAMPAGNE

RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE

par Décret en date du 29 janvier 1910



SIÈGE SOCIAL

22, RUE DE FRANQUEVILLE, 22

PARIS (XVI^e)

—
1910

EXTRAIT DES STATUTS

ARTICLE 3. — L'Association se compose de membres souscripteurs, bienfaiteurs, fondateurs et honoraires.

Sont membres souscripteurs ceux qui payent une cotisation annuelle de 5 francs au moins.

Sont membres bienfaiteurs ceux qui payent une cotisation annuelle de 250 francs et au-dessus.

Sont membres fondateurs ceux qui ont versé une somme de 500 francs pour rachat de cotisations.

Pour être membre souscripteur, bienfaiteur ou fondateur, il faut être présenté par deux membres de l'Association et agréé par le Conseil d'administration.

Le titre de membre honoraire est décerné par le Conseil d'administration aux personnes qui auront rendu des services signalés à l'Association.

Ce titre confère aux personnes qui l'ont obtenu, le droit de faire partie de l'Assemblée générale ainsi que du Conseil d'administration sans être tenues de payer une cotisation annuelle ou de la racheter.

ŒUVRE ISRAËLITE

DES

SÉJOURS A LA CAMPAGNE

Reconnue d'utilité publique le 29 janvier 1910

Je soussigné ^(a).....

..... déclare
adhérer à l'Œuvre Israélite des Séjours à la campagne
en qualité de membre ^(b).....

et m'engage en conséquence à verser :

Une somme de ^(c).....

à titre de

Le..... 19

SIGNATURE :

a) Nom et prénoms,
profession, adresse.

(b) Souscripteur, bienfaiteur
ou fondateur.

(c) La somme en toutes lettres.

EXTRAIT DES STATUTS

ARTICLE 3. — L'Association se compose de membres souscripteurs, bienfaiteurs, fondateurs et honoraires.

Sont membres souscripteurs ceux qui payent une cotisation annuelle de 5 francs au moins.

Sont membres bienfaiteurs ceux qui payent une cotisation annuelle de 250 francs et au-dessus.

Sont membres fondateurs ceux qui ont versé une somme de 500 francs pour rachat de cotisations.

Pour être membre souscripteur, bienfaiteur ou fondateur, il faut être présenté par deux membres de l'Association et agréé par le Conseil d'administration.

Le titre de membre honoraire est décerné par le Conseil d'administration aux personnes qui auront rendu des services signalés à l'Association.

Ce titre confère aux personnes qui l'ont obtenu, le droit de faire partie de l'Assemblée générale ainsi que du Conseil d'administration sans être tenues de payer une cotisation annuelle ou de la racheter.

Monsieur René DREYFUS

Administrateur-Délégué

de l'Œuvre Israélite des Séjours à la campagne

22, Rue de Franqueville

PARIS, XVI^e

ŒUVRE ISRAËLITE

DES

SÉJOURS A LA CAMPAGNE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 10 MARS 1910

L'Assemblée générale ordinaire de l'**Œuvre israélite des séjours à la campagne** a eu lieu le 10 mars 1910, à 3 heures, rue de la Victoire, 44, sous la présidence de M^{me} Jules Ephrussi, assistée de M^{me} Ferdinand Dreyfous et de M. René Dreyfus, Bureau désigné par le Conseil d'administration, conformément à l'article 8 des Statuts.

Le procès-verbal de l'Assemblée générale du 12 février 1909, est lu et adopté.

Madame la Présidente prononce l'allocution suivante :

MESDAMES, MESSIEURS,

Pendant l'année qui vient de s'écouler, nous n'avons eu qu'à nous louer du fonctionnement de nos maisons, ce que nous constatons avec une grande satisfaction. Les enfants se plaisent de plus en plus chez nous et les demandes sont toujours plus nombreuses. Lorsque nous sommes obligés de leur refuser l'entrée, c'est un vrai chagrin pour eux, pour leurs familles et pour nous. Malheureusement ce cas ne se présente que trop souvent, car nos moyens ne nous permettent pas de remplir nos établissements toute l'année, et c'est seulement pendant les vacances que nous sommes au complet.

Aussi comprendrez-vous sans peine, que nous faisons toujours appel à votre charité que nous savons inépuisable. C'est afin de pouvoir faire profiter un plus grand nombre de malheureux d'un séjour à la campagne.

Pendant les tristes semaines que nous venons de passer, nous n'avons heureusement pas eu à nous inquiéter de nos maisons, qui toutes sont situées sur des hauteurs. Nous avons pu ainsi épargner aux enfants qui s'y trouvaient le spectacle de toutes les misères, si peu fait pour leur jeune âge. — Avant de terminer, laissez-moi vous remercier, au nom de nos enfants comme au nôtre, de l'intérêt que vous n'avez cessé de témoigner à notre Œuvre, et qui grandira, je n'en doute pas, en voyant les résultats que nous obtenons grâce à votre généreux concours.

M. René Dreyfus, Administrateur-Délégué, donne lecture du rapport du Conseil d'administration.

Rapport du Conseil d'administration.

Mesdames, Messieurs,

Le premier mot de votre Conseil d'Administration doit être pour vous faire connaître que les démarches entreprises conformément à vos votes antérieurs en vue de l'obtention de la reconnaissance d'utilité publique ont heureusement abouti, et que, par un décret en date du 29 janvier 1910, cette faveur a été accordée à notre Association.

Vous nous permettrez, en nous félicitant de cette marque de bienveillance des pouvoirs publics à notre égard, d'adresser à Monsieur le Président de la République, à Monsieur le Ministre de l'Intérieur, aux Membres du Conseil d'État, l'expression de notre profonde reconnaissance. Nous sommes persuadés que cette consécration officielle de nos efforts nous attirera de nouveaux et précieux concours et que notre Œuvre, trouvera, dans une personnalité morale plus complète, les sources d'une prospérité croissante.

Votre Conseil tient à appeler votre attention sur les principales modifications aux Statuts que vos délégués ont, conformément

aux pleins pouvoirs que vous leur aviez accordés, consenties à la demande du gouvernement.

Tout d'abord, à l'article 3, l'obtention du titre de membre de l'Association ne résultera plus du seul fait de verser la somme indiquée par les Statuts pour appartenir à telle ou telle catégorie. Il faudra, en plus, « être présenté par deux membres et agréé par le Conseil d'administration. »

La composition de votre Conseil a également été légèrement modifiée. Le nombre des membres qui le constituent était fixé par l'article 5 à trois *au moins* ; il a été fait observer que cette rédaction ne se conciliait pas avec le renouvellement par tiers ; en conséquence le chiffre des membres a été fixé à trois avec stipulation qu'il pourrait être porté à six, neuf ou douze, par délibération de l'Assemblée générale ordinaire.

Votre Conseil a examiné la question de savoir s'il convenait de vous proposer dès aujourd'hui une augmentation des membres du Conseil ; il n'a pas pensé que cette augmentation s'imposât actuellement, le fonctionnement régulier de l'Association étant parfaitement assuré par trois membres, alors surtout que l'inlassable et précieux concours des membres du Comité de patronage et d'inspection lui facilite si grandement l'accomplissement de sa tâche. Il vous propose donc de laisser provisoirement les choses en l'état.

Vos Statuts prévoyaient la désignation d'un administrateur-délégué. Le Conseil d'État a pensé qu'il était en outre nécessaire de désigner un président du Conseil d'administration. Il a toutefois consenti à ce que les deux fonctions puissent être attribuées au même membre du Conseil (art. 6). Le Conseil aura donc, après votre Assemblée générale à désigner un président.

Il a enfin été ajoutée une disposition réglementant l'organisation de nos établissements.

Cette disposition (art. 12) est ainsi conçue : « Chacun des « séjours à la campagne et chaque voyage organisé par l'Asso-
« ciation sera placé sous l'autorité d'un directeur ou d'une
« directrice ou d'un ménage de directeurs nommés par le
« Conseil d'administration, sur la présentation de l'administra-
« teur-délégué. Les directeurs devront se conformer aux

« instructions du Conseil d'administration et lui rendre compte
« de leur gestion. Ils ne peuvent engager de dépenses sans
« l'autorisation de l'administrateur-délégué. »

En dehors de ces modifications, vos Statuts n'ont subi que des retouches de pure forme.

Au moment même où nous recevions du gouvernement ce haut témoignage d'intérêt, une récompense d'un autre ordre nous était accordée par l'Association Zadoc-Kahn. Celle-ci est, en effet, chargée de distribuer aux institutions qui lui paraissent avoir rendu le plus de services au judaïsme, des prix, dont la valeur est moins dans la somme qui en constitue le montant (environ 600 francs) que dans l'honneur qui en rejaillit sur l'œuvre à laquelle elle est attribuée. Nous sommes très fiers d'avoir obtenu cette distinction, à une époque où le nombre des œuvres utiles est si considérable et nous apprécions vivement cette marque de faveur insigne.

Votre Conseil, toujours soucieux de faire connaître ce qu'il fait en votre nom et de répandre l'idée des envois d'enfants au grand air, a décidé de participer à l'Exposition universelle et internationale qui s'ouvrira en avril prochain à Bruxelles. Nous engageons nos adhérents à se rendre dans cette ville pour y visiter à la Section française de la classe 112, notre intéressante exposition, et à la signaler à ceux de leurs amis qui seront en Belgique à cette époque.

Nous avons peu de choses à vous signaler relativement au fonctionnement de nos Établissements. Nous avons le privilège de posséder des directrices expérimentées et sûres, un personnel de tout premier ordre, dévoué et compétent, grâce auquel nos séries se succèdent sans que le moindre incident vienne troubler la marche normale de nos Colonies.

Nous devons toutefois vous entretenir d'un fait qui nous a profondément attristés. Pour la première fois, depuis la fondation de notre Société, nous avons eu un décès à enregistrer parmi nos protégés. C'était une enfant très délicate, atteinte d'une affection cardiaque grave; trois jours après son arrivée dans l'une de nos maisons, elle a été prise d'une crise si aiguë que, malgré les soins intelligents et dévoués dont elle a été

entourée par le médecin attaché à notre Établissement, et par notre personnel, elle s'est éteinte en quelques heures, emportée par un mal inexorable. Elle a été inhumée aux frais de l'Œuvre. Les parents de l'enfant, qui n'ignoraient pas l'état de leur fille, ont reconnu l'excellence de nos soins, et nous ont adressé de touchantes lettres de remerciements pour tout ce que nous avions fait en cette douloureuse circonstance.

A la suite de ce pénible événement, nous avons cru devoir recommander aux docteurs qui examinent les candidats à un séjour à la campagne, de n'accueillir les cardiaques avancés qu'avec la plus grande circonspection.

Il nous reste à vous donner le compte rendu financier de notre dernier exercice.

En présence des ressources limitées dont nous disposions, nous avons dû, à notre vif regret, restreindre assez notablement le nombre des enfants auxquels nous avons accordé la faveur d'un séjour dans nos Établissements.

Et cependant, notre exercice se solde encore par un léger déficit. Voici le détail de nos recettes et de nos dépenses :

EXERCICE 1909

RECETTES

Souscriptions.....		41.176 »
Pensions payées :		
Par l'Œuvre de la Cagnotte des enfants.....	10.020 »	} 18.449 80
Par le Comité de Bienfaisance Israélite de Paris.....	3.210 40	
Par M ^{me} Emile Deutsch (de la Meurthe).....	1.905 »	
Par l'Orphelinat de Rothschild.....	450 »	
Par divers protecteurs.....	330 »	
Sur les arrérages de la Fondation Nelly Beer.....	900 »	
Sur les arrérages du legs Ad. de Rothschild..	1.634 40	
Revenus et intérêts.....		388 45
Ressources extraordinaires.....		17.090 »
Don spécial pour l'entretien de la Maison-Rose.....		12.000 »
TOTAL DES RECETTES.....		59.104 25
EXCÉDENT DES DÉPENSES.....		580 »
TOTAL ÉGAL AUX DÉPENSES...		59.684 25

DÉPENSES

Colonie des Bezards	3.188 »
— d'Ymare	23.025 10
— de Fublaines.....	15.599 85
— de la Maison-Rose	16.480 »
Bourses de voyage	140 »
Frais généraux.....	4.251 30
TOTAL DES DÉPENSES.....	59.684 25

Votre Conseil d'administration, soucieux de sauvegarder l'avenir de notre Association, a décidé de fermer la Colonie du Séjour de Fublaines pendant les quatre premiers mois du présent exercice.

Je laisse au Comité de patronage et d'inspection le soin de vous dire comment, par suite de circonstances impossibles à prévoir, cette mesure s'est trouvée avoir les plus heureux effets. Mais de telles surprises ne se reproduiront plus, il faut l'espérer, et c'est pourquoi nous osons compter, Mesdames et Messieurs, sur un redoublement d'efforts de votre part pour nous aider à obtenir des ressources plus importantes, dont nous saurons profiter pour le plus grand bien de l'intéressante population enfantine à laquelle nous procurons les bienfaits d'une cure d'air.

L'ordre du jour de votre Assemblée générale comporte, après l'approbation des comptes du dernier exercice, le vote du budget pour l'année courante. Nous vous proposons de le fixer comme suit :

BUDGET DE L'EXERCICE 1910

RECETTES

Souscriptions.....	41.200 »
Pensions diverses.....	20.000 »
Revenus et intérêts.....	300 »
Ressources extraordinaires.....	13.500 »
Don spécial pour l'entretien de la Maison-Rose.....	12.000 »
TOTAL.....	57.000 »

DÉPENSES

Colonie des Bezards.....	3.000	»
— d'Ymare.....	25.000	»
— du Séjour de Fublaines.....	12.000	»
— de la Maison-Rose.....	16.000	»
Frais généraux.....	1.000	»
	<hr/>	
TOTAL ÉGAL AUX RECETTES....	57.000	»

Nous vous demanderons enfin, comme suite et consécration du décret qui a reconnu notre Association comme Établissement d'utilité publique, de bien vouloir vous prononcer sur l'augmentation du nombre des membres du Conseil d'administration.

M^{me} Ferdinand Dreyfous donne lecture du Rapport du Comité de patronage et d'inspection.

Rapport du Comité de patronage et d'inspection.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Comité de patronage et d'inspection, en vous présentant son Rapport sur l'exercice 1909, n'a pas un long exposé à vous faire. L'année s'est écoulée sans incidents notables. Nous avons reçu 294 enfants à Ymare, 212 à Fublaines-Séjour, 149 à Fublaines-Maison-Rose, 55 aux Bezards, soit un total de 710, représenté par 30,643 journées de présence.

En dehors du douloureux événement que rappelait tout à l'heure M. l'administrateur-délégué, et dont nous conservons un chagrin ineffaçable, l'état sanitaire a été excellent, et nous n'avons eu à enregistrer aucune de ces petites épidémies qui, sans offrir de gravité, jettent toujours un certain trouble dans la série qu'elles atteignent.

Vous connaissez l'emploi du temps de nos colons. Je ne retiendrai donc pas votre attention sur le détail de ces promenades si bienfaisantes dans la campagne, de ces longues stations dans nos Établissements, et je ne mentionnerai pas les petits tra-

vaux ou jeux divers qui remplissent les heures sédentaires. Mais ce qu'il ne faut pas se lasser de répéter, c'est l'heureux résultat de nos Séjours. Les tableaux de mensuration ne sont pas seuls pour en faire foi : nous avons souvent des lettres de remerciements des parents, véritables chants de triomphe devant la mine prospère que les jeunes voyageurs rapportent au logis ; nous avons surtout des demandes d'admission basées sur la bonne influence d'une cure antérieure. Aussi l'insuffisance de nos ressources nous est-elle profondément douloureuse en nous contraignant d'abord à diminuer un peu l'effectif de nos caravanes et à fermer Fublaines-Séjour pendant les mois d'hiver.

Nous avons clôturé 1909 assombris par cette dure nécessité d'autant plus déplorable que la science et l'expérience ont démontré maintes fois combien dans la saison froide, les enfants profitent mieux du changement d'air.

Au risque d'empiéter sur l'exercice en cours, nous ne pouvons attendre à l'an prochain pour vous dire que la maison vide est devenue un asile providentiel et que nos regrets se sont changés en la douce joie de parer aux désastres qui se sont abattus sur la région parisienne. Il n'est guère d'heures plus sombres dans l'histoire de notre cité que celle de cette fin de janvier où le flot montant de l'inondation s'étendait de la façon la plus déconcertante et la plus inattendue. Le Refuge de Neuilly dût être abandonné en quelques heures et ses pupilles disséminées et hospitalisées temporairement en des abris que leur dévouée Présidente acceptait avec reconnaissance, sans se dissimuler les inconvénients de cette dispersion forcée. Nous nous sommes émus de cette mauvaise fortune que les travaux de réparation menaçaient de prolonger et nous avons offert au Comité du Refuge la jouissance de Fublaines-Séjour où quarante fillettes ont été installées en quarante-huit heures. Puis, à leurs compagnes restées dans des domiciles provisoires, nous avons encore attribué onze lits laissés disponibles à Ymare par les défections de la dernière heure, lors d'un tout récent départ.

Et précisément, à l'instant où nous concourrions à l'effort commun pour atténuer les ravages du fléau, par décret en date du 29 janvier, notre Œuvre était reconnue d'utilité publique. C'est, vous le savez, la réalisation d'un vœu que nous formions depuis longtemps, qui assurera, nous l'espérons, l'avenir de notre Société sur des bases impérissables.

Une chaude solidarité semble d'ailleurs l'envelopper de plus en plus étroitement, et chaque année s'allonge la liste des remerciements que nous adressons à nos amis; en tête, nous devons inscrire nos vaillantes Directrices et Adjointes qui sont des collaboratrices animées d'un esprit maternel et organisateur (1).

L'OEuvre des Gares nous prête souvent un obligeant appui quand un enfant que ses parents ont négligé de venir attendre se trouve en détresse à l'arrivée.

L'École horticole et professionnelle du Plessis-Piquet pourvoit gracieusement à nos plantations, l'OEuvre des Trousseaux et l'OEuvre de la Ruche, à l'approvisionnement de notre vestiaire; MM. Deutsch (de la Meurthe), à la fourniture du pétrole pour l'éclairage; le petit personnel des gares de l'Est, de l'Ouest-État, du P.-L.-M. aide au départ de nos escouades avec une bonhomie et une complaisance touchantes.

Que tous reçoivent ici l'expression de notre gratitude et que, s'inspirant des bons exemples, ceux dont l'obole nous fait défaut veuillent bien venir à nous.

Il n'est plus de famille parisienne un peu aisée qui n'ait son budget de voyage : que serait-ce d'y prélever annuellement la modique somme dont nous serions si reconnaissants et qui assurerait le rétablissement d'une santé chancelante ?

Les bienfaits qu'on répand augmentent les satisfactions que l'on se donne. Parents privilégiés, avant d'emmener vos enfants à la mer ou à la montagne, pensez aux infortunés attendant au fond d'un logis insalubre le geste secourable qui régénérera leur petite famille anémiée par les privations.

M. le Grand Rabbin Dreyfuss se fait l'interprète de l'Assemblée pour féliciter le Conseil d'administration, ainsi que les membres du Comité de patronage et d'inspection, des magni-

(1) Aux Bezards, M^{me} Moreau, secondée par son mari pour les garçons; à Ymare, M^{me} Lang assistée de M^{me} Créange; à Fublaines-Séjour, M^{me} Krziwkoski; adjointe, M^{me} Virvoy; à Fublaines-Maison-Rose, M^{me} Samuel; adjointe, M^{lle} Jacobowsky.

fiques résultats obtenus, qui ont été si bien résumés dans les rapports lus à l'Assemblée.

Il pense que la diffusion de ces rapports et une grande publicité donnée aux délibérations de l'Assemblée sont indispensables.

L'Œuvre n'est encore connue que d'un public restreint, et ceux qui n'en ignorent pas l'existence la connaissent imparfaitement. Répandre ses bienfaits, c'est donc augmenter le nombre de ses bienfaiteurs et, par suite, lui assurer un nouvel essor.

M^{me} la Présidente remercie M. le Grand Rabbin de son précieux avis et l'assure que le Conseil d'administration tiendra le plus grand compte d'un vœu que l'Assemblée, par ses unanimes applaudissements, vient en quelque sorte de faire sien.

Personne ne demandant la parole, Madame la Présidente met aux voix l'approbation des propositions suivantes :

I. — L'Assemblée générale approuve la gestion du Conseil d'administration pendant l'exercice 1909, ainsi que les comptes dudit exercice se soldant par un excédent de dépenses de 580 francs.

II. — L'Assemblée générale approuve le projet de budget, dans les termes où il vient de lui être présenté.

III. — L'Assemblée générale, après avoir pris connaissance des Statuts annexés au décret du 29 janvier dernier et spécialement des dispositions des articles 3, 5, 6 et 12 de ces Statuts, déclare les approuver et, en ce qui concerne le nombre des membres du Conseil d'administration, après avoir entendu les explications du rapport, décide de le maintenir à trois, comme par le passé.

Ces propositions sont adoptées à l'unanimité.

CONSEIL D'ADMINISTRATION.

- MM.** **Dreyfus** (René), *Président et Administrat.-délégué*, 31, rue Octave-Feuillet, XVI^e.
Bickart-Sée (Edmond), 62, rue de Monceau, VIII^e.
Sée (le D^r Marcel), 48, rue de Rome, VIII^e.

COMITÉ DE PATRONAGE ET D'INSPECTION.

- M^{mes}** **Ephrussi** (Jules), *Présidente*, 2, place des États-Unis, XVI^e.
Wallerstein (Paul), *Vice-Présidente*, 4, rue d'Anjou, VIII^e.
Levylier (Roger), *Vice-Présidente*; 29, rue Octave-Feuillet, XVI^e.
Dreyfous (Ferdinand), *Secrétaire*, 12, rue de l'Arcade, VIII^e.

Bérend (Émile), 10, rue du Commandant-Rivière, VIII^e.

Blin (Eugène), à Elbeuf (Seine-Inférieure).

Dreyfus (Louis), à Elbeuf (Seine-Inférieure).

Ferdinand-Dreyfus, 98, avenue de Villiers, XVII^e.

Günzburg (la baronne Salomon de), 21, av. de l'Alma, XVI^e.

Hendlé (Ernest), 22, rue de Tocqueville, XVII^e.

Hirsch (Louis), 47, avenue d'Iéna, XVI^e.

Lemant (Henry), 34, rue Félix-Thomas, Le Gaudinet, Nantes.

Léonino (la baronne David), 102, avenue Malakoff, XVI^e.

Lisbonne (Fernand), 47, rue de Chabrol, X^e.

Masse (Édouard), 97, avenue Victor-Hugo, XVI^e.

Montefiore (Raoul), 5 *bis*, rue de Berri, VIII^e.

Oulmont (Léon), 5, place Malesherbes, XVII^e.

Weill (Julien), 45, rue Decamps, XVI^e.

M^{lle} **Rothschild** (Miriam de), 41, Faubourg-Saint-Honoré, VIII^e.

MM. **Bloch** (Maurice), 13, boulevard Bourdon, IV^e.

Gradis (Raoul), 62, avenue d'Iéna, XVI^e.

Javal (le Docteur Adolphe), 14, rue Franklin, XVI^e.

Lévy (Le Grand Rabbin A.), 58, rue Taibout, IX^e.

Wassermann (le D^r Max), 17, rue de Phalsbourg, XVII^e.

Zadoc-Kahn (le D^r Léon), 9, rue Arsène-Houssaye, VIII^e.

MEMBRES HONORAIRES.

- M^r **Eichthal** (Louis d'), aux Bezards (Loiret).
M^{lle} **Eichthal** (Aline d'), aux Bezards (Loiret).
M^{me} **Rothschild** (la baronne Edmond de), 41, Faubourg-Saint-Honoré.

MEMBRES FONDATEURS.

Le signe * indique les membres décédés.

- M^r **Adler** (Jules), 5, rue de Maubeuge.
M^{me} **Bamberger** (Henri), 14, rond-point des Champs-Élysées.
M^r **Bardac** (Noël), 43, rue de Provence.
M^{me} **Bernstein** (Marcel), 44, avenue d'Iéna.
MM. **Bloch** (les héritiers de M^{me} Gabriel).
Bloch-Levallois, 140, boulevard Haussmann.
M^r et M^{me} **Blumenthal** (Georges).
M^{mes} **Bollack**, 22, rue Bergère.
Cahen d'Anvers (Albert), 118, rue de Grenelle.
MM. **Cahn** (Thibault), 36, avenue Friedland.
Calmann-Lévy (les héritiers de M^{me} veuve).
M^{me} **Dreyfus** (Émile), 29, rue Octave-Feuillet.
M^r ***Ephrussi** (Ignace).
M^r et M^{me} **Ephrussi** (Jules), 2, place des États-Unis.
M^r **Fleck** (Edouard), 53, avenue Victor-Hugo.
M^{me} **Fleck** (Edouard), 53, avenue Victor-Hugo.
MM. **Flersheim** (Max), 90, rue de la Faisanderie.
Halphen (les héritiers de M^{me} Georges).
Heimann (René), 5, rue de Phalsbourg.
M^{mes} **Hirsch** (Joseph), 1, rue de Castiglione.
Hirsch (Nathan) 3, rue Logelbach.
MM. **Javal** (D^r A.), 14, rue Franklin.
Kann (l'exécuteur testamentaire de M^r Rodolphe).
Kann (les héritiers de M^{me} Maurice).
Koenigswater (les héritiers de M^{me}).
M^{me} **Léonino** (la baronne David), 102, avenue Malakoff.
M^r **Levylier** (le Commandant Roger), 29, rue Octave-Feuillet.
M^{me} **May** (Paul), 3, rue de Noisiel.
M^r **Montefiore** (Raoul), 5 bis, rue de Berri.
M^{mes} **Reinach** (Salomon), 4, rue de Traktir.
Ricci (de), 22, avenue Henri-Martiu.

- M^r **Rosenheim** (H.), 2, rue Rembraudt.
M^{mes} **Rothschild** (la baronne Maurice de), 45, rue de Monceau.
***Rothschild** (la baronne Adolphe de).
Rothschild (la baronne Salomon de), 11, rue Berryer.
MM. ***Rothschild** (le baron Alphonse de).
Rothschild (le baron Henri de), 33, Faubourg-Saint-Honoaré.
Rothschild (les héritiers de M^{me} la baronne Nathaniel de).
Rothschild (James-Armand de), 129, avenue des Champs-Élysées.
M^{mes} **Rueff** (Jules), 23, rue d'Anjou.
Sauerbach (Willy), 9, rue Chauchat.
MM. ***Seligman** (William).
Seligmann (J.), 27, rue de Constantine.
Stern (les héritiers de M^r Jacques).
M. et M^{me} **Stern** (Edgard), 20, avenue Montaigne.
Weill (les héritiers de M. Alexandre).

MEMBRES BIENFAITEURS.

- M^{me} ***Bamberger** (Henri), 14, rond-point des Champs-Élysées.
MM. **Cahen d'Anvers** (Louis), 2, rue Bassano.
Cahn (Thibault), 36, avenue Friedland.
Camondo (le comte Moïse de), 19, rue Hamelin.
Emerique (Ernest), 18, rue d'Aguesseau.
M^{me} **Ephrussi** (Jules), 2, place des États-Unis.
M^r **Goudchaux** (Henri), 11 bis, rue du Cirque.
M^{mes} **Kohn** (Édouard), 143 bis, avenue de Wagram.
Königswarter (Saraline), 150, boulevard Haussmann.
MM. **Levylier** (Émile), 116, avenue des Champs-Élysées.
***Mannheim** (le colonel).
*M^r et *M^{me} **Porgès** (Charles).
MM. **Reinach** (Théodore), 9, rue Hamelin.
Rothschild (le baron Gustave de), 23, avenue Marigny.
M^{mes} **Rothschild** (la baronne Gustave de), 23, avenue Marigny.
Rothschild (la baronne Édouard de), 140, av. des Champs-Élysées.
Rothschild (la baronne Edmond de), 41, Faubourg-Saint-Honoré.
Rothschild (la baroane Salomon de), 11, rue Berryer.
-

MEMBRES SOUSCRIPTEURS.

	Anonyme (par M ^{me} Ferdinand Dreyfous).....	10 fr.
MM.	Aboucaya (Léon), 40, rue de Monceau.....	10
	Adler (Jacques), 44, rue Cardinet.....	20
M ^{mes}	Alcan (Félix), 87, boulevard Saint-Michel.....	10
	Alfassa (Sam), 46, rue Pierre-Charron.....	20
MM.	Aghion (E.), 24, rue Clément-Marot.....	10
	Allmayer (John), 2, avenue Hoche.....	20
	Ansbacher (Théodore), 21, rue de la Michodière.....	10
	Anspach (Gabriel), 7, rue Gustave-Nadaud.....	10
	Aron (Armand), 28, avenue de l'Opéra.....	50
	Aron (Jules), 21, rue Laffitte.....	10
	Aron (F.), 76, rue de Picpus.....	10
M ^{me}	Aron-Caen (L.), 8, rue de Milan.....	10
MM.	Bach (Lucien), 3, avenue du Bois-de-Boulogne.....	20
	Baer (Maurice), 56, rue de Monceau.....	10
M ^{me}	Bamberger (Henri), 14, rond-point des Champs-Élysées.....	300
MM.	Baur (Charles), 26, boulevard des Italiens.....	20
	Beer (Guillaume), 34, rue des Mathurins.....	50
	Beer (Jules), 34, rue des Mathurins.....	50
	Behrendt (Max), 15, rue du Louvre.....	20
M ^{mes}	Bérend (Émile), 10, rue du Commandant-Rivière.....	20
	Bérend (Michel), 51, rue de Prony.....	20
	Bernheim (Léon), 205, Faubourg-Saint-Honoré.....	20
	Bernheim (Edmond), 65, rue d'Anjou.....	50
MM.	Bickart-Sée (Ed.), 62, rue de Monceau.....	25
	Bickart-Sée (S.), 101, boulevard Malesherbes.....	40
M ^{mes}	Bickert (Maurice), 7, rue de Sfax.....	5
	Billaudot (Georges), 27, quai d'Orsay.....	25
M ^r	Blanck (Jules), 156, rue de la Pompe.....	50
M ^{mes}	Blin (Eugène), à Elbeuf (Seine-Inférieure).....	20
	Blin (Maurice), à Elbeuf.....	20
M ^r	Bloch (Emmanuel), 18, rue du Regard.....	5
M ^{mes}	Bloch (David), 3, rue Bourg-l'Abbé.....	10
	Bloch , directrice de l'hôpital de Rothschild, à Berck-Plage.....	5
M ^{lle}	Bloch (Germaine), 42, rue du Louvre.....	5
M ^{me}	Bloch (Isidore), 30, boulevard Malesherbes.....	10
M ^r	Bloch (Maurice), 13, boulevard Bourdon.....	10
M ^{lles}	Bloch (Madeleine), 32, rue de Pomèreu.....	5
	Bloch (Marguerite), 32, rue Émile Menier.....	5

A reporter..... 1020

	<i>Report</i>	1020 fr.
M ^{me}	Bloch (Raoul), 137, boulevard Voltaire.....	20
MM.	Bloch (Richard), 103, boulevard Malesherbes.....	10
	Bloch (Pierre Richard), 103, boulevard Malesherbes....	5
	Bloch-Laroque (Raoul), 7, rue d'Anjou.....	10
	Bloch-Tréfousse (Léon), 17, boul. Poissonnière.....	20
	Blocq (Julien), 33, rue de la Bienfaisance.....	10
	Blocq (Louis), 33, rue de Lille.....	20
	Blum (Victor), 8, rue Émile Zola (Le Havre).....	20
	Blumenthal (W.), 15, rue Richer.....	50
M ^{me}	Bollack (Alfred), 22, rue Bergère.....	20
M ^r	Bollack (Eugène), 14, rue Margueritte.....	20
M ^{me}	Bollack (Henri), 95, avenue Victor-Hugo.....	5
MM.	Boris (Isay), 65, rue de la Victoire.....	20
	Boris (Théodore), 20, rue Greuze.....	20
M ^{me}	Bouwens van der Boijen (Richard), 8, rue de Lota...	10
M ^{lle}	Braun (Henriette), 83, avenue Kléber.....	10
M ^{mes}	Braun (Isidor), 16, avenue Trudaine.....	10
	Braunstein (Maurice), 103, avenue Henri-Martin.....	30
	Brisac (Max), 39, Faubourg-Poissonnière.....	20
MM.	Bruhl (Henri), 10, avenue de Messine.....	20
	Bruhl (Paul), 50, avenue Marceau.....	20
	Bué (le Docteur), 6, boulevard Flandrin.....	10
M ^{mes}	Cadet de Gassicourt (Ernest), 45, rue de Boulainvilliers.	10
	Caen (Clémentine), 1, rue du Plâtre.....	10
	Caen (H.), 57, quai Valmy.....	5
	Caen (Arthur), 62, rue Maubeuge.....	10
	Cahen (Albert), 53, rue Condorcet.....	10
	Cahen (Benjamin), 67, rue du Renard (Rouen).....	20
MM.	Cahen (N.), 11, rue Ampère.....	10
	Cahen (Henri), 11, rue Ampère.....	10
	Cahen (Henri), 37, rue Jean-Jacques-Rousseau.....	10
M ^{mes}	Cahen d'Anvers (Albert), 118, rue de Grenelle.....	50
	Cahen d'Anvers (Charles), 28, rue Galilée.....	20
M ^{W.}	Cain (Sylvain), 88, rue Lafayette.....	10
	Cain (Alfred), 88, rue Lafayette.....	10
	Calmann-Lévy (Gaston), 8, rue Copernic.....	40
M ^{me}	Cerf (Louis), 81, avenue Malakoff.....	20
M ^r	Coblentz (David), 43, rue d'Enghien.....	10
M ^{mes}	Cohen (Alexandre), 100, avenue Malakoff.....	50
	Crémieux (Paul), 3, rue Octave-Feuillet.....	20
M ^{lle}	Deitz (Yvonne), 44, rue du Louvre.....	5

A reporter..... 1730



	<i>Report</i>	1730 fr.
M ^{mes}	Delavigne (A.), 45, boulevard Haussmann.....	20
	Dennery (Georges), 8, rue du Louvre.....	10
	Deutsch (E.) (de la Meurthe), 54, avenue d'Iéna.....	50
	Deutsch (Henry) (de la Meurthe), 4, place des États-Unis.	50
	Dreyfous (Ferdinand), 12, rue de l'Arcade.....	50
	Dreyfous (Georges), 37, rue de Rome.....	10
MM.	Dreyfous (Étienne), 37, rue de Rome.....	20
	Dreyfous (Léon), 3, rue du Dôme.....	10
M ^{mes}	Dreyfus (Achille), 11, rue Edouard-Detaille.....	10
	Dreyfus (Armand), 58, rue de Maubeuge.....	10
	Dreyfus (Arnaud), 21, rue de Madrid.....	10
	Dreyfus (Charles), 63, rue du Rocher.....	10
	Dreyfus (Émile), 29, rue Octave-Feuillet.....	100
	Dreyfus (Eugène), 15, rue d'Edimbourg.....	5
	Dreyfus (Gaston), 110, Faubourg-Poissonnière.....	10
	Dreyfus (Gustave), 101, boulevard Malesherbes.....	30
	Dreyfus (Léopold-Louis), 77, avenue des Champs-Élysées.	50
	Dreyfus (Louis), Elbeuf (Seine-Inférieure).....	10
	Dreyfus (Moïse), 1, boulevard Beauséjour.....	25
MM.	Dreyfus (René), 31, rue Octave-Feuillet.....	100
	Dreyfus (Tony), 6, rue de Berri.....	100
	Dreyfus (Emile), 146, rue de Courcelles.....	10
M ^{mes}	Dreyfus-Bérend (Jules), 30, rue du Rocher.....	5
	Dreyfus-Brisac (Lucien), 59, rue de Miromesnil.....	60
MM.	Dreyfuss (le Grand-Rabbin et M ^{me} J.-H.), 95, r. Taitbout.	10
	Dreyfuss (Stanley), 55, boul. Percire.....	5
M ^{mes}	Dreyfuss (Justin), 2, rue Villebois-Mareuil.....	10
	Dupont (Gustave), 34, avenue Hoche.....	50
	Eisenschitz (Charles), 47, avenue Henri-Martin.....	20
	Ellissen (Alexandre), 39, rue de Courcelles.....	25
M ^r	Emden (Louis), 4, rue de Penthhièvre.....	30
M ^{me}	Emerique (Alfred), 18, rue d'Aguesseau.....	30
MM.	Emerique (Ernest), 18, rue d'Aguesseau.....	20
	Enos (Léopold), 48, avenue Victor-Hugo.....	20
M ^{mes}	Ephrussi (Jules), 2, place des États-Unis.....	100
	Ephrussi (Michel), 48, rue La Pérouse.....	50
	Esmond (Edward), 54, avenue d'Iéna.....	20
	Falco (Alphonse), 6, avenue d'Eylau.....	10
MM.	Feist (Th.), 13, rue de Bellefond.....	10
	Feldmann (Armand), 146, boulevard Haussmann.....	10
M ^{me}	Ferdinand-Dreyfus, 98, avenue de Villiers.....	50

	<i>Report</i>	2965 fr.
M ^{mes} Finaly (Hugo), 4, avenue Hoche.....		100
Foà (Édouard), 51, avenue des Champs-Élysées		20
Fould (André), 26, quai Debilly.....		20
Fould (Léon), 36, Cours-la-Reine.....		20
MM. Franck (Léon), 88, avenue Kléber.....		20
Franck (Amédée), 20, rue Le Peletier (2 annuités).....		40
M ^{mes} Franck, 98, boulevard des Batignolles.....		10
Franck (René), 39, boul. Malesherbes.....		10
Franck (Simon), 130, rue Amelot.....		10
Fray (Henri), 34, rue de Châteaudun.....		10
Frey (Léon), 99, boulevard Haussmann.....		10
Gaston-Dreyfus, 5, avenue Montaigne.....		20
MM. Getting (Max), 30, rue de Lisbonne.....		10
Goldschmidt (Edouard de), 157, boulevard Haussmann.....		20
M ^{mes} Goldschmidt (Ferdinand), 15, place Malesherbes.....		20
Goldschmidt (Blanche de), 1, square Moncey		10
Goldschmidt (Ferdinand), Château de Trangis (Evreux).....		20
MM. Goldschmidt (Gustave), 109, avenue Henri-Martin		20
Goldschmidt (Henri), 26, rue Dumont-d'Urville.....		20
Goldschmidt (Paul), 31, avenue Hoche.....		20
M ^{me} Goldschmidt (John), 32, avenue Henri-Martin.....		50
M ^r Gompel (G.), 3, quai Voltaire.....		15
M ^{me} Goudchaux (Michel), 31, rue Pierre-Charron.....		20
MM. Graaff (Jacques de), 41, rue Violet-le-Duc.....		10
Gradis (Raoul), 62, avenue d'Iéna.....		20
Grunberg (Paul), 164, rue de Courcelles.....		20
M ^{me} Gubbay (A.), 165, boulevard Malesherbes.....		20
MM. Gubbay (Reuben), 34, avenue du Bois-de-Boulogne.....		25
Guastalla (Alfred), 29, rue de Marignan.....		5
Gugenheim (E.), 3, square Maubeuge.....		10
M ^{mes} Gunzburg (la baronne Salomon de), 21, avenue de l'Alma.....		20
Gunzburg (la baronne Pierre de), 25, rue Georges-Bizet.....		20
Gunzburg (la baronne Wladimir de), 8, rue Alfred-Dehondencq.....		400
M ^{lles} Guttmann (Yvonne-Max), 36, avenue Henri-Martin.....		10
Guttmann (Madeleine-Max), 36, avenue Henri-Martin		10
MM. Gutmann frères, 13, rue de la Grange-Batelière.....		50
Gutmann, Morel Kahn fils et C ^o , 7, rue Laffite....		40
M ^{me} Haarbleicher (Paul), 68, avenue d'Iéna		20
M ^r Haas (Alphonse).....		50
M ^{me} Haas (J.), 2, avenue Raphaël.....		20

	<i>Report.....</i>	3930 fr.
Mr Haas (Otto), 64, rue Tiquetonne.....		20
M ^{me} Halphen (Constant), 11, rue de Tilsitt.....		50
MM. Halphen (Fernand), 51, rue Dumont-d'Urville.....		50
Halphen (Jules), 81, avenue Victor-Hugo.....		20
M ^{lle} Hamburger (R.), 31, avenue Trudaine.....		5
M ^{mes} Hauser (Alphonse), 4, rue Meissonier.....		10
Haymann (Léon), 15, rue Arsène Houssaye.....		10
Hecht (Otto), 99, rue de Courcelles.....		20
Heidelbach (Julie), 82, avenue des Champs-Élysées....		20
MM. Heilbronn (E.), 31, avenue Hoche.....		20
Heilbronn (Alfred), 26, rue Galilée.....		20
Heilbronn (Jules), 115, avenue des Champs-Élysées....		20
Helbronner (Jacques), 15, avenue Victor-Hugo.....		10
Helbronner (Louis), 31, rue de Lisbonne.....		50
Hément (Edgard), 4, avenue Hoche.....		5
M ^{mes} Hendlé (Ernest), 22, rue de Tocqueville.....		20
Hermann (Albert), 86, boulevard de Courcelles.....		20
MM. Hermann (Edouard), 55, rue de Prony.....		20
Hermann (Gustave), 4, rue Chauchat.....		50
Hermann (Paul), 52, boulevard Malesherbes.....		20
Heumann (Armand), 52, rue La Boétie.....		10
M ^{mes} Hillel (Régina), 2, avenue Marceau.....		40
Hirsch (Alphonse), 28, rue de Trévisé.....		20
Mr Hirsch (Auguste-Alexandre), 2, rue de Fleurus.....		10
M ^{mes} Hirsch (Charles), 15, rue Cardinet.....		10
Hirsch (J.), 1, rue de Castiglione.....	200	
Mr Hirsch (Louis), 47, avenue d'Iéna.....		20
M ^{mes} Hirsch (Paul), 18, rue de Labordère (Neuilly-sur-Seine).		10
Hirtz (E.), 29, rue de Miromesnil.....		20
MM. Hirtz (Jules), négociant, 67, quai Valmy.....		10
Hirtz (A.), 48, avenue d'Orléans.....		5
Höchstaedter , 47, rue Margueritte.....		50
M ^{me} Humbert (Charles), 167, boulevard Malesherbes.....		10
Mr Javal (Alfred).....		20
M ^{me} Joseph (E.), 7, rue de la Paix.....		15
MM. Jungmann (Félix) et Cie, 106 et 108, rue Montmartre..		20
Kahn (Emile), 4, place des Victoires.....		5
Kahn (Daniel), 65, rue d'Anjou.....		10
Kahn (Alfred), 35, boulevard du Temple.....		10
Kahn (Robert), 22, rue de l'Arcade.....		5
M ^{me} Kahn (A.), 7, rue de la Terrasse.....		10

A reporter..... 4900

	<i>Report</i>	4900 fr.
M ^{mes} Kann (Emile), 11, avenue Hoche.....		20
Kann (Edouard), 49, avenue d'Iéna.....		30
Kann (Sacki), 58, avenue du Bois-de-Boulogne.....		20
M ^r Kapferer (Charles), 3, rue Gounod.....		10
M ^{lle} Katz (Juliette), 48, rue de Londres.....		10
MM. Kauffmann (Georges), 42, avenue du Trocadéro.....		20
Kiéfé (Max), 116, rue de la Faisanderie.....		20
Kisch (Isidore), 34, rue de Turenne.....		10
Koch (César), 87, avenue Kléber.....		10
Koenigswarter (Jules), 22, rue Galilée.....		50
Koenigswarter (Louis), 22, rue Galilée.....		20
Kulp (Jacques-Frédéric), 66, rue Pergolèse.....		20
Lajeunesse (Jules).....		20
M ^{mes} Lange (Henri), 52 bis, r. Charles-Laffitte (Neuilly-s.-Seine).....		10
Lange (Oscar), 52 bis, rue Charles-Laffitte (Neuilly).....		10
Langweill (F.), 26, place Saint-Georges.....		20
M ^r Lattès (Ed.), 36, avenue Friedland.....		50
M ^{me} Lauff (Constant), 21, rue de Paradis.....		5
MM. Lautmann (Samy), 1, rue Blanche.....		5
Lazard (Alphonse), 81, rue de la Faisanderie.....		40
Lehmann (Albert), 54, avenue d'Iéna.....		40
M ^{mes} Lemant (Henry), à Nantes.....		50
Léon (Lucien), 17, rue de Phalsbourg.....		20
Léon (Xavier), 39, rue des Mathurins.....		10
M ^r Léon (Marc), 54, rue Pierre-Charron.....		30
M ^{me} Léonino (la baronne David), 102, avenue Malakoff.....		100
M ^r Léonino (le baron Emmanuel), 7, rue Euler.....		100
M ^{me} Léri (Jule), 28, place St-Ferdinand.....		10
MM. Leven (Stanislas), 201, faubourg Saint-Honoré.....		20
Lévy-Alvarès (René), 10, rue Washington.....		10
Levie , 12, rue Drouot.....		10
Levot (Léon), 122 bis, avenue Victor-Hugo.....		10
Lévy (Achille et fils), 49, r. Etienne-Marcel.....		25
M ^{mes} Lévy (Albert), 7, rue Godot-de-Mauroi.....		10
Lévy (Alfred), 58, rue Taitbout.....		20
Lévy (Anatole), 21, rue Clément-Marot.....		20
Lévy (Félix), 12, place de Laborde.....		10
Lévy (Charles), 5, rue Logelbach.....		20
M ^r Lévy (Daniel), 29, boulevard de Sébastopol.....		20
M ^{mes} Lévy (Paul), 16, rue Adolphe-Yvon.....		10
Lévy (Prosper), 33, rue de Moscou.....		5

A reporter..... 5850

MM.	Lévy (Lucien), 12, rue du Regard.....	13
	Lévy (Georges), 53, faubourg Poissonnière.....	10
	Lévy (Armand), 60, boulevard Voltaire.....	5
	Lévy (Raphaël-Georges), 4, rue de Noisiel.....	20
	Lévy-Hermanos, 81, avenue Victor-Hugo.....	50
M ^{me}	Lévy-Rothschild, 165, rue de la Pompe.....	20
M ^r	Lévy-Simons (Sam), 5, rue Coq-Héron.....	20
M ^{mes}	Lévy-Strauss, 15, avenue Victor-Hugo.....	20
	Lévy-Strauss, 9, rue Crevaux.....	20
	Lisbonne (Fernand), 47, rue de Chabrol.....	25
	Louis-Dreyfus (Charles), 39, avenue d'Antin.....	40
M ^r	Lyon (Jules), 20, rue Le Peletier.....	20
M ^{me}	Lyon-Salvador (H.), 49, rue de Ponthieu.....	20
M ^r	Mannheim (Charles), 7, rue Saint-Georges.....	25
M ^{me}	Marchand-Aron, 47, rue Meslay.....	10
MM.	Martignan (W.), 43, avenue Montaigne.....	40
	Marx (Jules), 88, rue Lafayette.....	10
M ^{me}	Marx (Jules), 88, rue Lafayette.....	5
M ^r	Marx (Paul), 88, rue Lafayette.....	5
M ^{me}	Masse (Édouard), 97, avenue Victor-Hugo.....	20
MM.	May (Ernest), 29, Faubourg-Saint-Honoré.....	20
	Mayer (Alphonse), 7, avenue Friedland.....	30
M ^{me}	Mayer (J.), 12, rue du Massacre (Rouen).....	10
MM.	Mayer (Armand), 4, rue Meissonier.....	10
	Mayer (Louis), 2, rue Logelbach.....	20
M ^{me}	Mayrargues (Alfred), 5, place Malesherbes.....	25
M ^r	Milhaud (Michel), 60, rue de la Victoire.....	10
M ^{mes}	Meyer (Henri), 23, rue de Metz, à Nancy.....	50
	Meyer-Lipman, 5, avenue Mirabeau (Versailles).....	6
	Meyer (Suzanne), 94, avenue Victor-Hugo.....	10
MM.	Meyer (Justin), 10, rue de Phalsbourg.....	50
	Meyer (Ch.), 11, boulevard du Temple.....	100
	Meyer (J.), 11, boulevard du Temple.....	100
	Meyer (Léon), 11, boulevard du Temple.....	25
M ^{me}	Montefiore (Raoul), 5 bis, rue de Berri.....	20
M ^r	Morel-Kahn, 154, boulevard Haussmann.....	50
M ^{mes}	Moyse (Maurice), 12, rue de la Néva.....	10
	Naquet-Laroque (A.), 174, boulevard Haussmann.....	20
	Nathan (Charles), 5, rue de Greffulhe.....	100
	Nathan (Édouard), 23, avenue Kléber.....	20
M ^{lle}	Nathan (Flora), 12, rue de l'Arcade.....	25

	<i>Report</i>	6961 fr.
M ^r	Nathan-Kulp , 151, boulevard Haussmann.....	30
M ^{mes}	Nètre (Georges), 146, avenue des Champs-Élysées.....	10
	Netter (Marthe, Henri et Léon), 104, boul. Saint-Germain.....	20
	Nettre (Alfred), 83, rue de Maubeuge.....	10
MM.	Neuburger (Léon), 21, rue Laffitte.....	20
	Neuburger (Louis), 146, rue de Longchamp.....	5
	Neumann (le D ^r Emile), 52, rue de Clichy.....	10
	Oberndœrffer (Hugo), 57, avenue de Villiers.....	40
M ^{mes}	Ochs (Louis), 5, place Malesherbes.....	20
	Ottensooser , 34, avenue du Bois-de-Boulogne.....	25
M ^{lle}	Oulman (Alice), 16, boulevard des Philosophes, Genève.....	10
M ^r	Oulmont (Docteur Paul), 5, rue de Téhéran.....	20
M ^{mes}	Oulmont (Léon), 5, place Malesherbes.....	50
	Paquin (F.), 99, boul. Magenta.....	10
	Peraire (les enfants de M ^r Maurice), 11, rue de Solférino.....	10
	Pereire (Alfred), 6, rue du Général-Appert.....	20
	Pereire (Gustave), 35, Faubourg-Saint-Honoré.....	100
MM.	Pereire (Jacques), 4, avenue Hoche.....	50
	Perquel (Andrée-Adrien-Raymond), 53, r. de Châteaudun.....	50
M ^{mes}	Philippe (Léon), 23 <i>bis</i> , rue de Turin.....	10
	Polack (Michel), 7, rue d'Abbeville.....	20
MM.	Pontremoli (Emmanuel), 1, rue Spontini.....	10
	Prègre , 52 <i>ter</i> , rue de Malte.....	10
	Propper (Emmanuel), 5, rue Saint-Georges.....	40
M ^{mes}	Raphaël (Edward-N.), 25, avenue Kléber.....	20
	Raphaël (Raymond), 22, avenue Friedland.....	10
M ^r	Rau (Louis), 7, rue de Montchanin.....	20
M ^{me}	Raudnitz (Ernest), 8, rue Royale.....	20
MM.	Razsovich (Alexandre), 21, avenue d'Antin.....	25
	Rehns (A.), 40, rue de la Faisanderie.....	25
M ^{mes}	Reinach (Salomon), 4, rue de Traktir.....	100
	Reitlinger (A.-H.), 64 <i>bis</i> rue de Monceau.....	20
	Reitlinger (Sigismond-H.), 66, avenue Victor-Hugo.....	20
MM.	Rheims (Edmond), 131, avenue Malakoff.....	20
	Rheims (Jules), 24, rue de Téhéran.....	20
M ^{mes}	Ricci (de), 22, avenue Henri-Martin.....	20
	Rodrigues-Ély (Camille), 2, boulevard Henri-IV.....	50
M ^r	Rosenheim (Henri), 2, rue Rembrandt.....	20
M ^{mes}	Rothschild (la baronne Edmond de), 41, faub. St-Honoré.....	500
	Rothschild (la baronne Edouard de), 140, avenue des Champs-Élysées.....	300

A reporter..... 8751

	<i>Report</i>	8751 fr.
M ^{mes}	Rothschild (la baronne Gustave de), 23, aven. Marigny.	300
	Rothschild (baronne Robert de), 42, avenue Friedland..	100
	Rothschild (baronne Salomon de), 11, rue Berryer.....	250
	Rueff (Jules), 23, rue d'Anjou.....	20
MM.	Saint-Paul (Georges), 8, place des États-Unis.....	20
	Salmon (René), 7, rue Dante.....	5
M ^{me}	Samuel (Émile), 5, rue Scribe.....	20
M ^r	Samuel (Ernest), 41, rue Turbigo.....	5
M ^{mes}	Sauerbach (W.), 71, avenue Victor-Hugo.....	20
	Schill , 7, rue d'Abbeville.....	10
MM.	Schloss (Philippe), 104, avenue Malakoff.....	20
	Schnapper (S.), 74, avenue de Wagram.....	20
	Schuhmann (Alfred), 2, rue Rembrandt.....	25
M ^{me}	Schuhmann (Henri), 7, place Malesherbes.....	25
MM.	Schuhmann (Robert), 56, rue de la Victoire.....	25
	Schuster (Albert), 51, avenue Malakoff.....	20
M ^{mes}	Sciamia (Edmond), 58, boulevard Malesherbes.....	20
	Sée (Lucien), 85 bis, avenue de Wagram.....	10
	Sée (Eugène), 103, rue de Miromesnil.....	10
MM.	Sée (le D ^r Marc), 126, boulevard Saint-Germain.....	10
	Sée (le D ^r Marcel), 48, rue de Rome.....	20
	* Seligman (W.).....	50
	Seligman (D.-W.), 57, avenue de Villiers.....	20
	Seligmann (Eugène), 133, boulevard Malesherbes.....	20
	Seligmann (J.), 27, rue de Constantine (3 annuités)....	30
	Seligmann-Lui (L.), 53, rue de Bourgogne.....	10
M ^{mes}	Seligmann-Lui (G.), 78, rue Mozart.....	10
	Semama (H.), 30, avenue Kléber.....	20
	Sichel (Gustave), 101, rue Saint-Lazare.....	10
	Simon (André), 184, boulevard Malesherbes.....	10
	Simon (Eugène), 3, avenue du Bois-de-Boulogne.....	10
M ^r	Simon (Louis), rue de l'Hospice, à Elbeuf.....	20
M ^{mes}	Singer (Alexandre), 55, avenue Kléber.....	20
	Singer (Louis), 9, avenue d'Iéna.....	20
MM.	Spitzer (Arthur), 67, boulevard Haussmann.....	50
	Sriber (Alphonse), 12, rue de l'Arcade.....	25
M ^{mes}	Stern (Amélie), 65, rue La Boétie.....	10
	Stern (Michel), 15, rue Alphonse-de-Neuville.....	20
	Stern (René), 90, boulevard Malesherbes.....	20
M ^{l^c}	Stern (Rosalie), 15, rue Alphonse-de-Neuville.....	20
M ^r	Stern (Jean), 11, avenue d'Iéna.....	100

Report 10201 fr.

MM.	Stettiner (Henri), 12, rue Godot-de-Mauroi	20
	Sulzbach (Maurice), 52 bis, avenue d'Iéna	50
	Sussmann (Max), 96, rue de Miromesnil	20
	Sussmann (Maurice), 103, rue Jouffroy	20
	Sussmann (Alfred), 10, rue Chauchat	20
	Taub (Louis)	50
M ^{mes}	Tedesco (Léon), 6, rue Dufrénoy	20
	Thalmann (R.), 76, avenue Marceau	20
MM.	Tréfousse (Léonce), 74, avenue de Wagram	20
	Trèves (Albert), 76, rue de Prony	10
M ^{me}	Trèves (Marcel), 15, rue Alphonse-de-Neuville	20
M ^r	Trèves (Georges), 76, rue de Prony	20
M ^{me}	Ulmann (Th.), 30, boulevard Malesherbes	50
M ^r	Vanderheyem (Gaston), 42, rue du Général-Foy	10
M ^{mes}	Veil (Albert), 21, rue de Presbourg	20
	Wallerstein (Paul), 4, rue d'Anjou	50
MM.	Wassermann (Max), 17, rue de Phalsbourg	50
	Wassermann (le D ^r Melville), 1, rue du Général-Foy	20
M ^{mes}	Weil (Georges-Denis), 22, place Malesherbes	20
	Weill (Alexandre), 8, rue de Chézy, Neuilly-sur-Seine	100
M ^{lles}	Weill (Henriette), 174, boulevard Saint-Germain	5
	Weill (Anna-Simone), 63, boulevard Saint-Michel	10
M ^r	Weill (le rabbin E.), 6, rue Mayran	10
M ^{me}	Weill (Anselme), 101, rue Saint-Lazare	20
M ^r	Weill (David), 6, rue de Chézy (Neuilly-sur-Seine)	20
M ^r et M ^{me}	Weill (Eugène), 79, rue de la Tour	20
M ^r	Weill (Emile), 29, rue Ysabey, à Nancy	10
M ^{mes}	Weill-Goudchaux (Élie), 3, rue Cambacérès	20
	Weil-Kinsbourg (André), cours Carnot, à Elbeuf	20
M ^r	Weill-Vite	10
M ^{mes}	Weinstein (Jules), 19, rue de Provence	20
	Wellhoff (E.), 57, quai Valmy	5
	Wellhoff (Gustave), 132, rue Lafayette	20
M ^r	Wilmersdoerffer (S.), 19, rue de Provence	20
M ^{mes}	Wimphen (Marcel), 25, faub. Saint-Antoine	5
	Wimphen (Alfred), 29, boulevard Henri-IV	10
	Winter (David), 3, avenue Velasquez	20
MM.	Winter (Maximilien), 29, avenue Kléber	20
	Wolff (Samuel), 12, rue du Regard	10
	Wolfsohn (Willy), 114, avenue de Wagram	20
	Worms de Romilly (Ad.), 27, rue d'Astorg	10

A reporter 11116

	<i>Report</i>	11116 fr.
MM. Zadoc-Kahn (le D ^r Léon), 9, rue Arsène-Houssaye ...		20
Zivy (Henri), 34, rue de Chabrol.....		10
M ^{me} Zivy (Paul), 148, boulevard Haussmann.....		30
	TOTAL	11176

RESSOURCES EXTRAORDINAIRES

(Reçues en 1909.)

M ^r L.-B. , par M ^r Wassermann.....	100	
Bienfaitante Israélite (Société la), 24, rue Saint-Marc.	100	
M ^{mes} Braun (L.) et ses enfants, 16, avenue Trudaine.....	100	
Bruhl (Henri), La Marguerite au Vésinet.....	50	
M ^r Bechmann (Guy), 19, rue d'Aumale.....	50	
M ^r Cahn (Th.), 36, avenue Friedland.....	500	
M ^{mes} Cahn , 35, avenue Friedland.....	65	
Deutsch (de la Meurthe), 4, place des États-Unis.....	50	
Dreyfous (Ferdinand), 12, rue de l'Arcade.....	50	
Dreyfus (Émile et ses fils), 29, rue Octave-Feuillet....	250	
Dreyfus (Émile), 29, rue Octave-Feuillet.....	300	
MM. Dreyfus (René), 31, rue Octave-Feuillet.....	250	
Dreyfus (Tony), 6, rue de Berri.....	50	
Eichthal (d'), aux Bezards (Loiret).....	100	
Ephrussi (J.), 2, place des États-Unis.....	400	
M ^{mes} Flech (Edouard), 53, avenue Victor-Hugo.....	100	
Fuld , Hôtel de l'Athénée.....	25	
Goldschmidt (Famille John).....	500	
M ^r Goldschmidt , 102, rue de Rivoli.....	50	
M ^{mes} Gomez (Léonie), 5, rue Benjamin-Godard.....	10	
Hirsch (Charles), 15, rue Cardinet.....	10	
Hirsch (J.), 1, rue de Castiglione.....	450	
MM. Kahn (Maxime), 22, rue de l'Arcade.....	20	
Kayser (les enfants de M ^r Henry).....	100	
Kauffmann (les héritiers de M ^{me}).....	1000	
Lévi (Robert), 54, rue La Bruyère.....	10	
M ^{me} Lévy (Émile), 19, rue des Batignolles.....	10	
M ^r Lévy (Léon), 2, rue Logelbach.....	100	
M ^{me} Léonino (Baronne D.), 102, avenue Malakoff.....	5000	
	A reporter	9800

	<i>Report</i>	9800
M ^r Levylier (le command ^t Roger), 29, rue Octave-Feuillet.		500
M ^{me} Mannheim (Amédée), 4, boulevard Beauséjour.....		100
MM. Oulif (Émile), 64 rue des Mathurins.....		50
Rehns (A.-M.), 40, rue de la Faisanderie.....		150
M ^{me} Ricci (de), 22, avenue Henri-Martin.....		1000
MM. Rosenheim (H.), 2, rue Rembrandt.....		2000
Rothschild (de) frères, 21, rue Laffitte.....		250
M ^{mes} Rothschild (Baronne James de), 42, avenue Friedland.		500
Rothschild (Baronne Maurice de), 45, rue de Monceau.		1000
MM. Sée (Eugène), 103, rue de Miromesnil.....		50
Seligmann (J.), 27, rue de Constantine.....		1370
M ^{me} Semama (H.), 30, avenue Kléber.....		50
MM. Weill (Ch.), 6, rue de Phalsbourg.....		50
Zadoc-Kahn (le D ^r Léon), 9, rue Arsène Houssaye...		20
	TOTAL	17090

DONS EN NATURE REÇUS EN 1909.

OBJETS MOBILIERS, LINGE, LIVRES, JOUETS,
COMESTIBLES ET DIVERS.

- M^{me} **Cahen** (Benjamin), à Rouen.
- MM. **Deutsch** (de la Meurthe) [les fils de A.], 50, rue de Châteaudun.
- M^{me} **Dreyfous** (Ferdinand), 12, rue de l'Arcade.
- M^{lle} **Dreyfous** (Cécile), 37, rue de Rome.
- M^{mes} **Dreyfus** (Émile), 29, rue Octave-Feuillet.
- Dreyfus** (René), 31, rue Octave-Feuillet.
- Ephrussi** (Jules), 2, place des États-Unis.
- MM. **Kahn et Lang**, 33, rue Poissonnière.
- M^{me} **Levylier** (Roger), 29, rue Octave-Feuillet.
- M^{lle} **Nathan** (Flora), 12, rue de l'Arcade.
- CŒuvre des Trousseaux**, Présidente : M^{me} Julien Weill, 45, rue Decamps.
- M^{me} **Rothschild** (la baronne Edmond de), 41, Faubourg-Saint-Honoré.
- Société « la Ruche »**, Présidente : M^{me} Charles Mercier, 2, rue Meissonier.
- MM. **Sée** (Jacques), 132, avenue Victor-Hugo.
- Sriber** (Alphonse), 12, rue de l'Arcade.

TABLE DES MATIÈRES

Assemblée générale.....	3
Rapport du Conseil d'administration.....	4
Rapport du Comité de patronage et d'inspection.....	9
Conseil d'administration.....	13
Membres honoraires.....	14
Membres fondateurs.....	14
Membres bienfaiteurs.....	15
Membres souscripteurs.....	16
Ressources extraordinaires.....	26
Dons en nature reçus en 1908.....	27

BUT DE L'ŒUVRE

STATUTS. ARTICLE 1^{er}. — L'Association dite : *Œuvre Israélite des Séjours à la campagne* a pour but d'envoyer à la campagne, principalement à l'époque des vacances, des enfants et jeunes gens de l'un et l'autre sexe, habitant Paris et sa banlieue. Elle accepte ceux qui lui sont confiés par des Administrations publiques, par des œuvres privées de bienfaisance, par des particuliers ou par leurs parents. Elle n'a aucun caractère politique, de propagande religieuse ou d'enseignement. Sa durée est illimitée.

Elle a son siège à Paris.

AVIS IMPORTANT

relatif aux Dons et Legs

L'Association étant reconnue d'utilité publique a qualité pour recevoir tous dons et legs.

Afin de guider les personnes qui désireraient faire bénéficier l'Œuvre de leurs libéralités, nous leur donnons ci-après la formule à employer de préférence :

« Je donne et lègue à l'Œuvre Israélite des Séjours à la Campagne dont le Siège est à Paris, 22, rue de Franqueville, la somme de _____
NETTE DE TOUS DROITS. »



BUT DE L'ÉCRIVAIN

Le but de l'écrivain est de transmettre à son lecteur une pensée ou une émotion. Pour cela, il doit employer un langage clair, précis et évocateur. Il doit également respecter les conventions de la langue et de la littérature de son époque. Le but de l'écrivain est de créer un monde imaginaire qui captive l'attention du lecteur et qui lui fait découvrir de nouvelles perspectives sur le monde et sur lui-même.

PARIS. — IMPRIMERIE R. CHAPELOT ET C^o, RUE CHRISTINE, 2.

AVIS IMPORTANT

Le but de l'écrivain est de transmettre à son lecteur une pensée ou une émotion. Pour cela, il doit employer un langage clair, précis et évocateur. Il doit également respecter les conventions de la langue et de la littérature de son époque. Le but de l'écrivain est de créer un monde imaginaire qui captive l'attention du lecteur et qui lui fait découvrir de nouvelles perspectives sur le monde et sur lui-même.

Le but de l'écrivain est de transmettre à son lecteur une pensée ou une émotion. Pour cela, il doit employer un langage clair, précis et évocateur. Il doit également respecter les conventions de la langue et de la littérature de son époque. Le but de l'écrivain est de créer un monde imaginaire qui captive l'attention du lecteur et qui lui fait découvrir de nouvelles perspectives sur le monde et sur lui-même.